Tinca base

45-75 cm / 0-12 M

i-Size
compliant

bébé·confort®

EN
Congratulations on your purchase.
For the maximum protection and comfort of your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR
Félicitations pour votre achat.
Pour la protection maximale et le confort optimal de votre enfant, il est essentiel de lire attentivement et intégralement le mode d'emploi et de respecter toutes les instructions.

ES
Enhorabuena por su compra.
Para ofrecer la máxima protección y un óptimo confort para su bebé, es muy importante que lea atentamente todo el manual y siga las instrucciones de uso.

IT
Congratulazioni per il tuo acquisto.
Per la massima protezione e per un comfort ottimale del tuo bambino è molto importante leggere attentamente il manuale e seguire tutte le istruzioni.

PT
Parabéns por ter adquirido este produto.
Para garantir a máxima proteção e conforto do seu filho, é essencial ler com atenção o manual na íntegra e seguir todas as instruções.

AR
نهنئك على شرائك هذا المنتج.
لتأمين أقصى حماية وراحة لطفلك، من الأساسي أن تقوم بقراءة الدليل بأكمله بانتباه وباتباع كافة التعليمات.

H
I
A
B
G
C
F
E
D

Index

3

7

10

15

22

EN 24
FR 25
ES 26
IT 27
PT 28
AR 29

EN

Tinca base is a car seat base that complies with the new European regulation R129 i-Size, active from July 2013. i-Size aims at increasing children safety in car by promoting UNIVERSAL ISOFIX installation, by supporting rearward-facing travel up to minimum 15 months, by improving protection for head and neck. This base can be used in combination with our i-Size baby car seat Tinca. To learn more on i-Size, please connect on the website www.bebeconfort.com.
Category of your car seat base: i-Size (45-75 cm – up to approx. 12 months)
Position of your car seat base: rearward facing

FR

Tinca base est une base pour siège auto conforme à la nouvelle réglementation européenne i-Size R129, effective depuis juillet 2013. i-Size vise à améliorer la sécurité des enfants en voiture en imposant le système d'installation ISOFIX UNIVERSEL, en rendant la position dos à la route obligatoire jusqu'à 15 mois minimum, et en améliorant la protection de la tête et du cou de l'enfant. Cette base peut être utilisée avec notre siège auto pour bébé Tinca i-Size. Pour en savoir plus sur i-Size, rendez-vous sur le site www.bebeconfort.com.
Catégorie de votre base pour siège auto : i-Size (45-75 cm - jusqu'à environ 12 mois)
Position de votre base pour siège auto : dos à la route

ES

Tinca base es una silla de auto que cumple con la nueva normativa europea R129 i-Size, en vigor desde julio de 2013. i-Size tiene como objetivo aumentar la seguridad de los niños en el coche y promueve la instalación de UNIVERSAL ISOFIX, para que los niños viajen en sentido contrario a la marcha hasta un mínimo de 15 meses, mejorando la protección de la cabeza y el cuello. Esta base se puede utilizar en combinación con nuestra silla de auto para bebés Tinca, que cumple con i-Size. Para obtener más información sobre i-Size, visite el sitio web www.bebeconfort.com.
Categoría de la base de silla de auto: iSize (45-75 cm – hasta aproximadamente 12 meses)
Posición de la silla de auto para bebé: en el sentido opuesto de la marcha

IT

Tinca base è una base per seggiolino auto che soddisfa la nuova normativa europea R129 i-Size, in vigore da luglio 2013. i-Size mira ad aumentare la sicurezza in auto per i bambini promuovendo l'utilizzo di ISOFIX UNIVERSALE tramite l'installazione in senso contrario a quello di marcia fino ad un minimo di 15 mesi, migliorando la protezione per testa e collo. Questa base può essere utilizzata in combinazione con il nostro seggiolino auto per bambini i-Size Tinca. Per maggiori informazioni su i-Size, visita il sito www.bebeconfort.com.
Categoria della base per seggiolino auto: i-Size (45-75 cm, fino a circa 12 mesi)
Posizione del seggiolino auto: contraria al senso di marcia

PT

A Tinca base é uma cadeira auto que cumpre o movo regulamento europeu (R129) i-Size, em vigor desde julho de 2013. O i-Size visa aumentar a segurança das crianças nos automóveis, promovendo a instalação de ISOFIX UNIVERSAL e a viajem no sentido oposto ao da marcha até pelo menos aos 15 meses, melhorando a proteção da cabeça e do pescoço. Pode ser combinado com a nossa cadeira auto para bebé i-Size Tinca. Para saber mais sobre o i-Size, consulte o website da www.bebeconfort.com
Categoria da cadeira auto: i-Size (45-75 cm – até aos 12 meses aproximadamente).
Posição da base da cadeira auto: virada para a retaguarda

AR

Tinca base هو عبارة عن قاعدة مقعد سيارة تتوافق مع القانون الأوروبي الجديد R129 i-Size، الساري منذ يوليو 2013. ويهدف قانون i-Size إلى زيادة مستوى الأمان للأطفال في السيارات عن طريق التشجيع على تركيب نظام التثبيت العالمي UNIVERSAL ISOFIX، من خلال دعم وضعية المواجهة للخلف بحد أدنى لعمر الأطفال يبلغ 15 شهرًا أثناء التنقل، وذلك بغرض تعزيز حماية الرأس والعنق. يمكن استخدام هذه القاعدة مع مقعد السيارة Tinca المخصص للأطفال والمتوافق مع قانون i-Size. وللتعرف على مزيد من المعلومات عن قانون i-Size، يرجى التواصل من خلال الموقع الإلكتروني www.bebeconfort.com
فئة قاعدة مقعد السيارة لديك: الفئة i-Size (مقاس 45-75 سم - مناسب للأطفال حتى 12 شهرًا تقريبًا)
الموضع المناسب لقاعدة مقعد السيارة: الموضع المواجه للجزء الخلفي من السيارة

EN
Tinca base can only be combined with Bébé Confort Tinca. Please make sure you read the user manual of this car seat carefully.

FR
Tinca base ne peut être utilisé qu'avec le Bébé Confort Tinca. Veuillez aussi lire attentivement le mode d'emploi de ce siège auto.

ES
Tinca base solo puede combinarse con Bébé Confort Tinca. Asegúrese de leer detenidamente el manual de usuario de esta silla de auto.

IT
Tinca base può solo essere utilizzato in unione a Bébé Confort Tinca. Ti invitiamo a leggere attentamente il manuale utente di questo seggiolino auto.

PT
A Tinca base só pode ser combinada com a Bébé Confort Tinca. Agradecemos que leia atentamente o manual desta cadeira auto.

AR
يمكن استخدام Tinca base فقط مع مقعد Bébé Confort Tinca. يرجى الحرص على قراءة دليل المستخدم الخاص بهذا النوع من مقاعد السيارة بعناية.

ISOFIX

EN
This child restraint is classified for “Universal” use and is suitable for fixing into the seat position of the following cars:
IMPORTANT:
For a complete list of cars, please visit www.bebeconfort.com/car-fitting-list

FR
Ce dispositif de retenue pour enfants appartient à la catégorie « Universel » et peut être installé aux places assises des véhicules suivants :
IMPORTANT :
Pour obtenir une liste complète des véhicules, rendez-vous sur www.bebeconfort.com/car-fitting-list

ES
Este sistema de retención infantil está clasificado para uso “Universal” y es adecuado para su fijación en la posición del asiento de los siguientes vehículos:
IMPORTANTE:
Puede consultar el listado completo de automóviles en www.bebeconfort.com/car-fitting-list

IT
Questo dispositivo di ritenuta per bambini è classificato per uso “Universale” ed è adatto per il fissaggio sul sedile delle seguenti auto:
IMPORTANTE:
Per un elenco completo di auto, visita il sito www.bebeconfort.com/car-fitting-list

PT
Este sistema de retenção para crianças é classificado para utilização «Universal» e é adequado para ser instalado no banco dos carros que se seguem:
IMPORTANTE:
Para uma lista completa dos automóveis, consulte www.bebeconfort.com/car-fitting-list

AR
إن هذا النظام الخاص بتأمين الطفل مصنف للاستخدام على مستوى العالم "Universal" كما يصلح للتثبيت في مواضع المقاعد الموجودة في السيارات الآتية:
هام:
للحصول على قائمة كاملة بالسيارات، يرجى زيارة الموقع www.bebeconfort.com/car-fitting-list

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

FR

MODE D'EMPLOI

ES

INSTRUCCIONES DE USO

IT

ISTRUZIONI D'USO

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

AR

تعليمات خاصة بالاستخدام

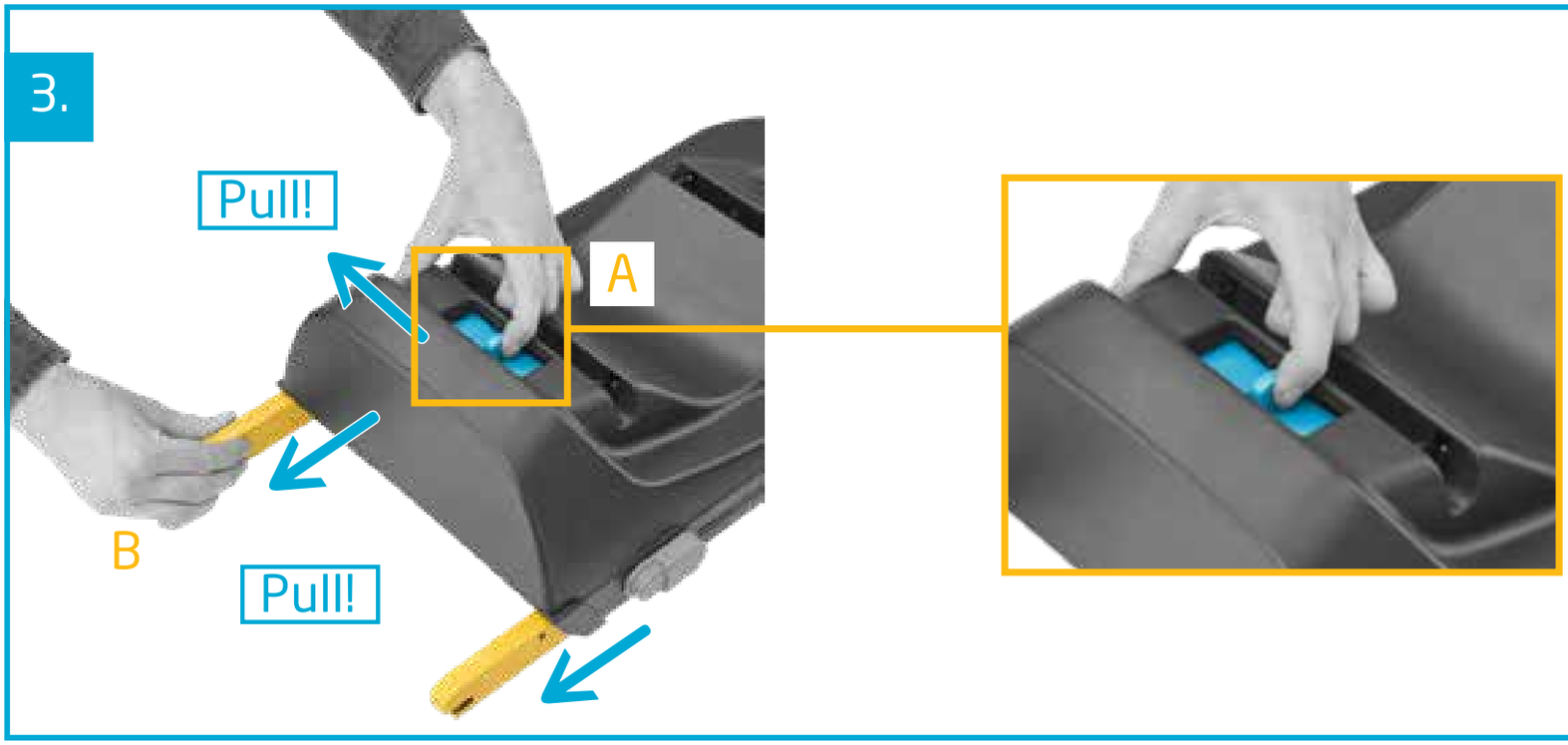
EN Ready to go
FR Prêt à partir
ES Listo para seguir
IT Si parte
PT Pronto para viajar
AR الاستعداد لبدء الاستخدام

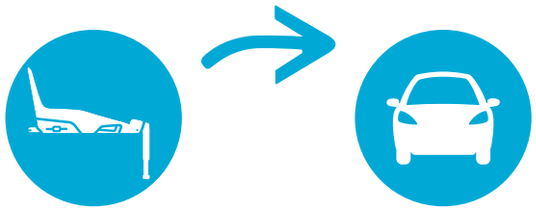
www.bebeconfort.com

1.

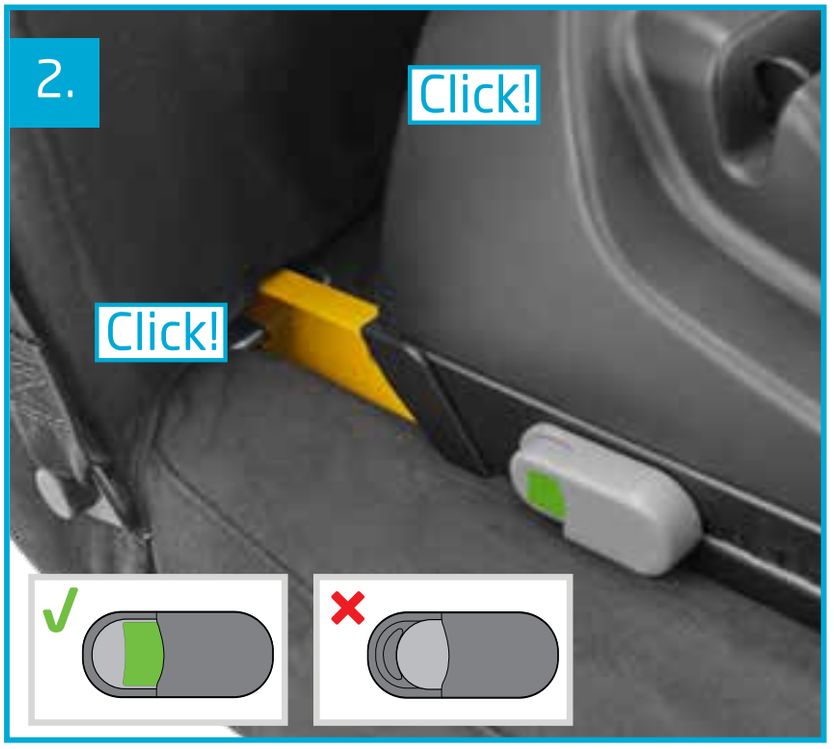
2.

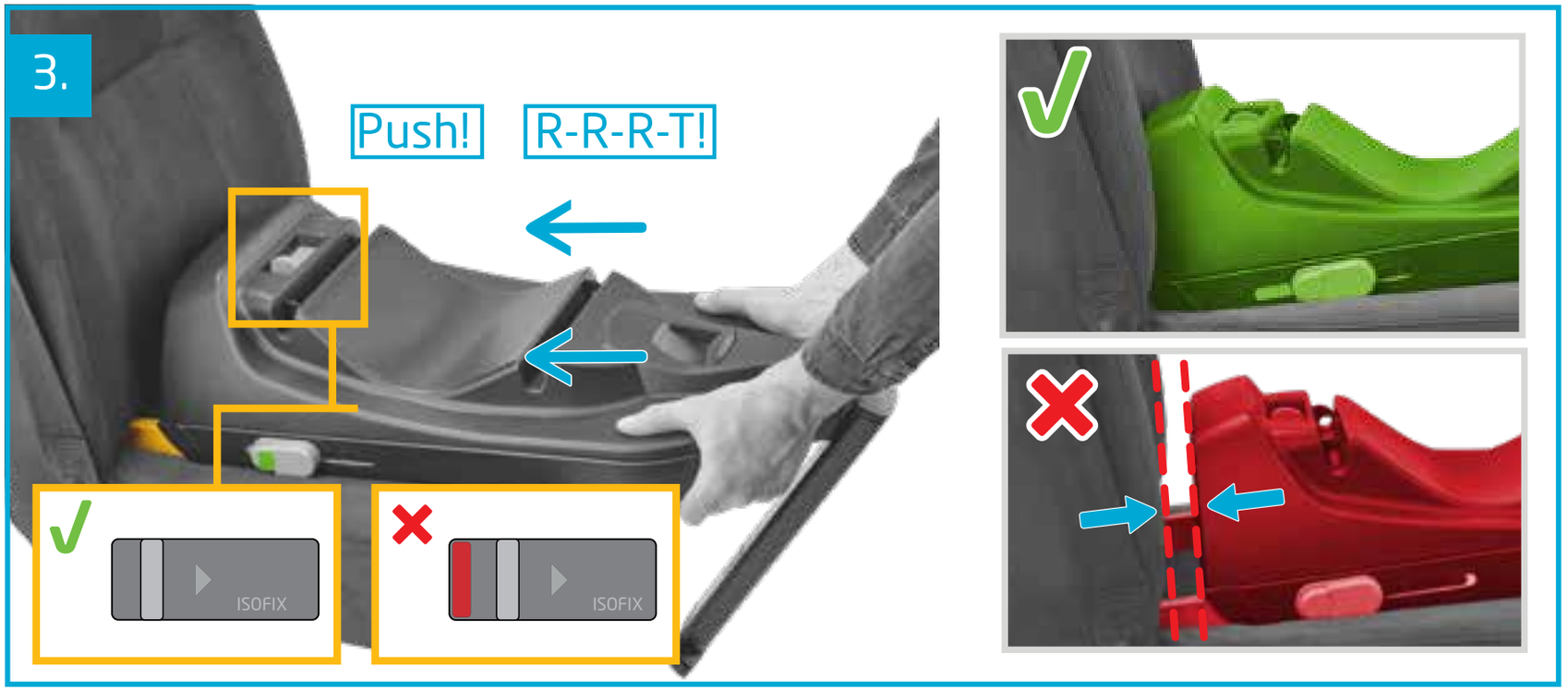
3.

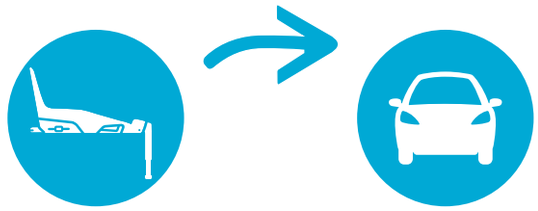


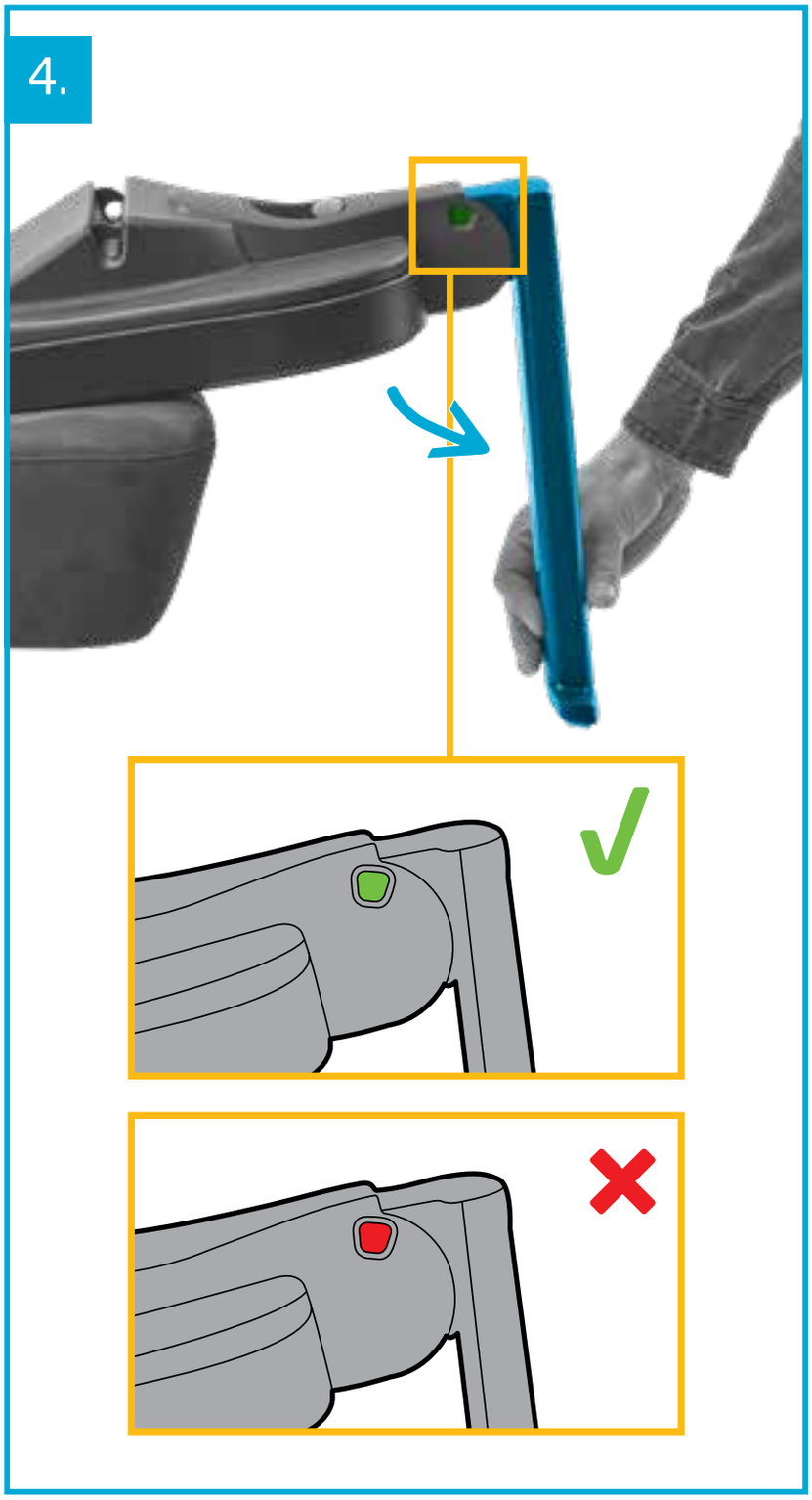


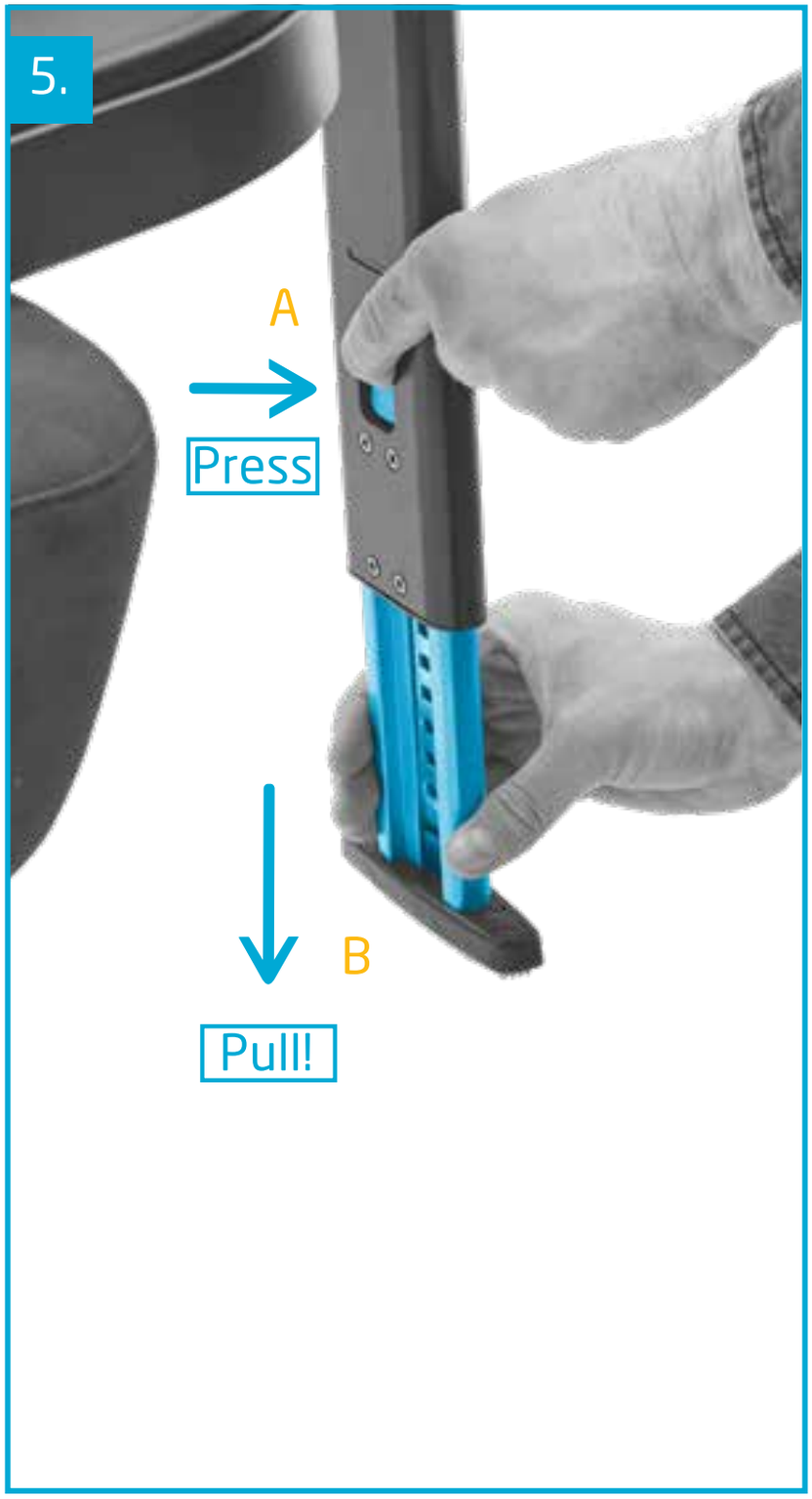
1.

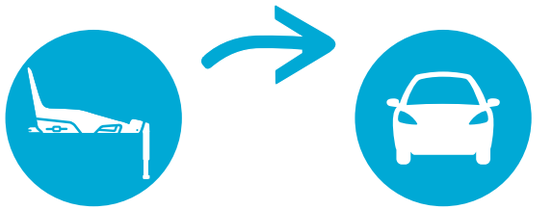

2.
Click!
Click!


3.
Push!
R-R-R-T!
ISOFIX
ISOFIX




4.


5.
A
Press
B
Pull!



EN Child installation

FR Installation de l'enfant

ES Instalación del niño

IT Accomodare il bambino

PT Instalação da criança

AR التركيبات الخاصة بالأطفال

www.bebeconfort.com

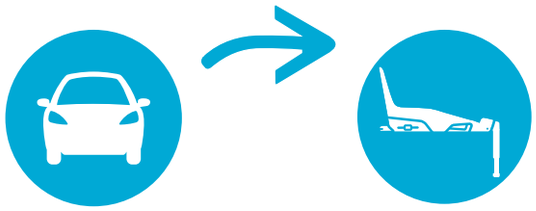
Tinca

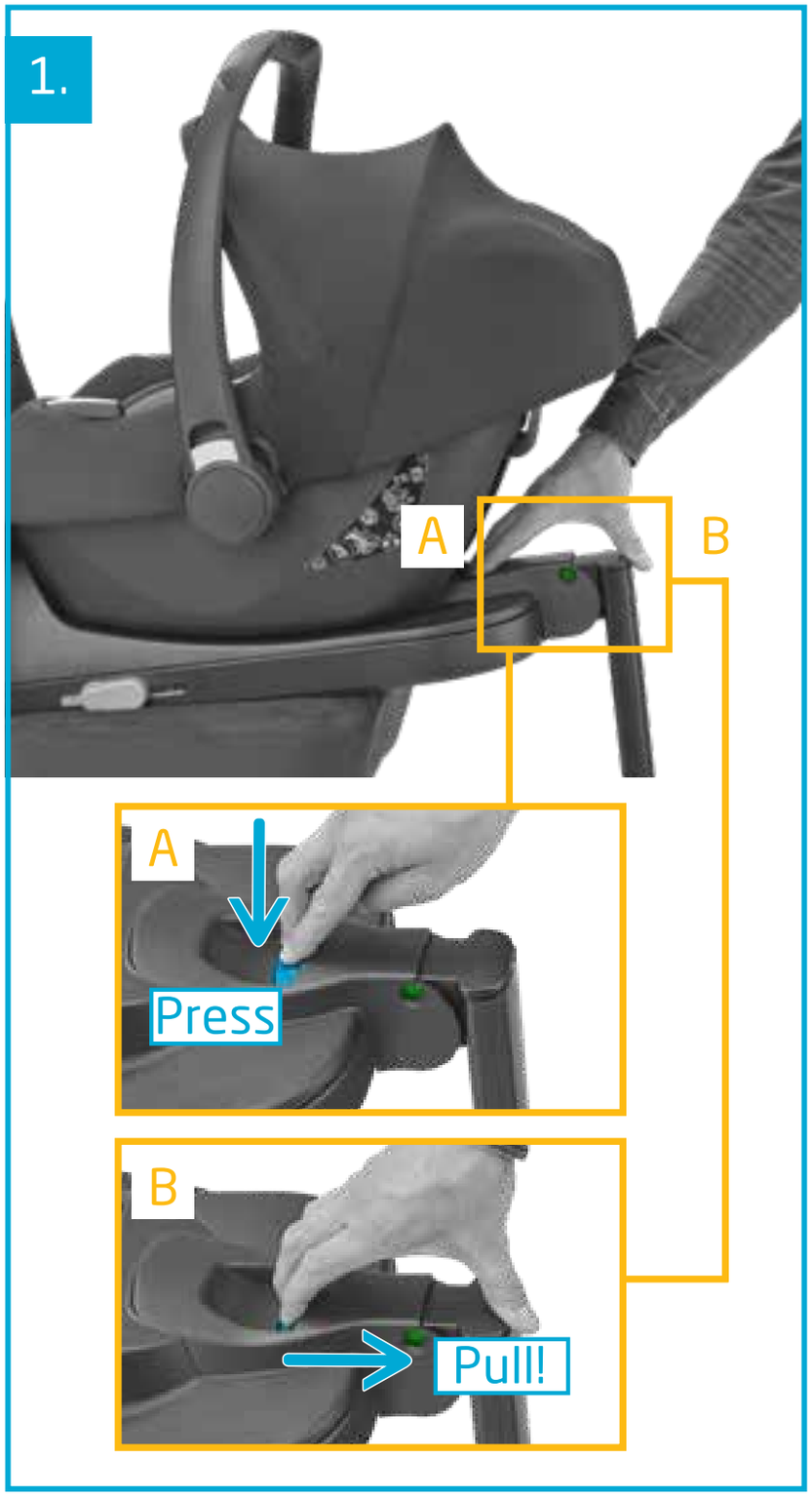
45-75 cm

max. 12 kg

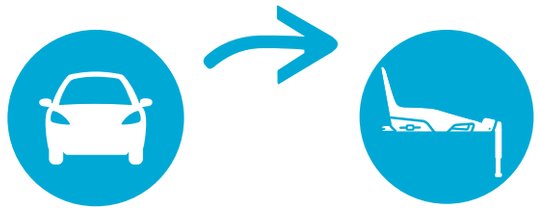
1.

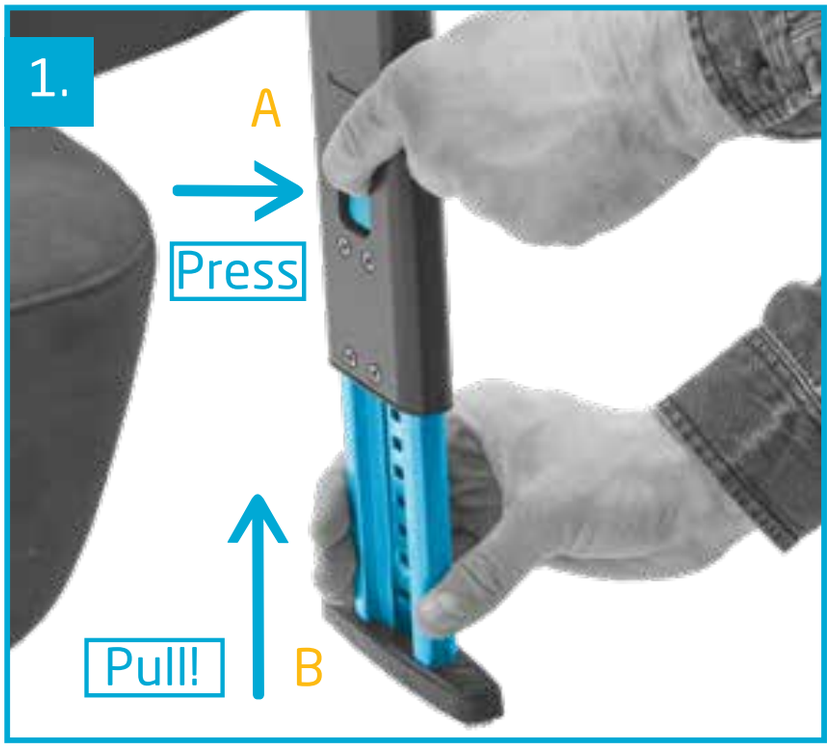
2.
Click!

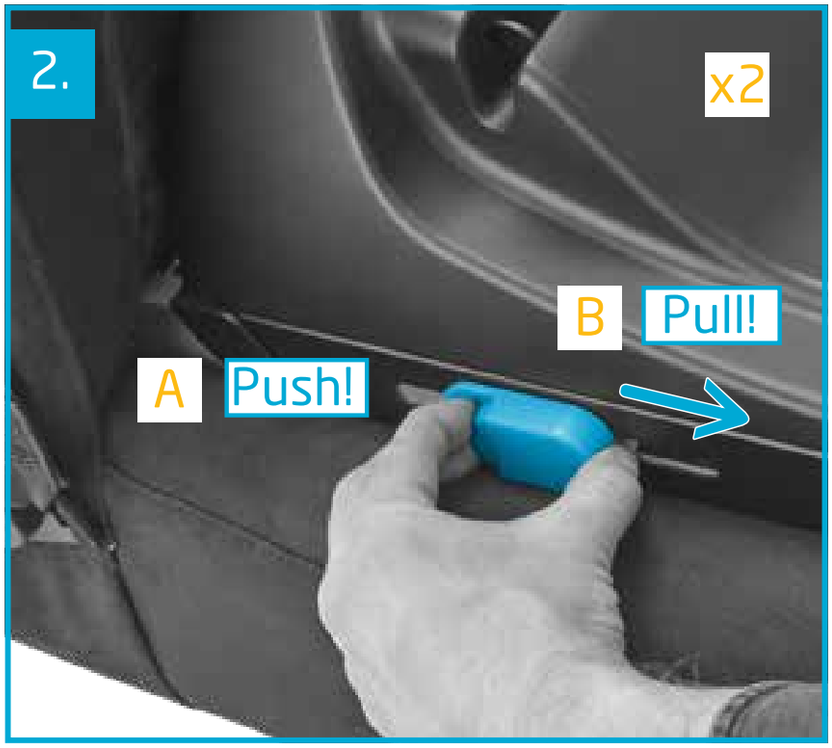


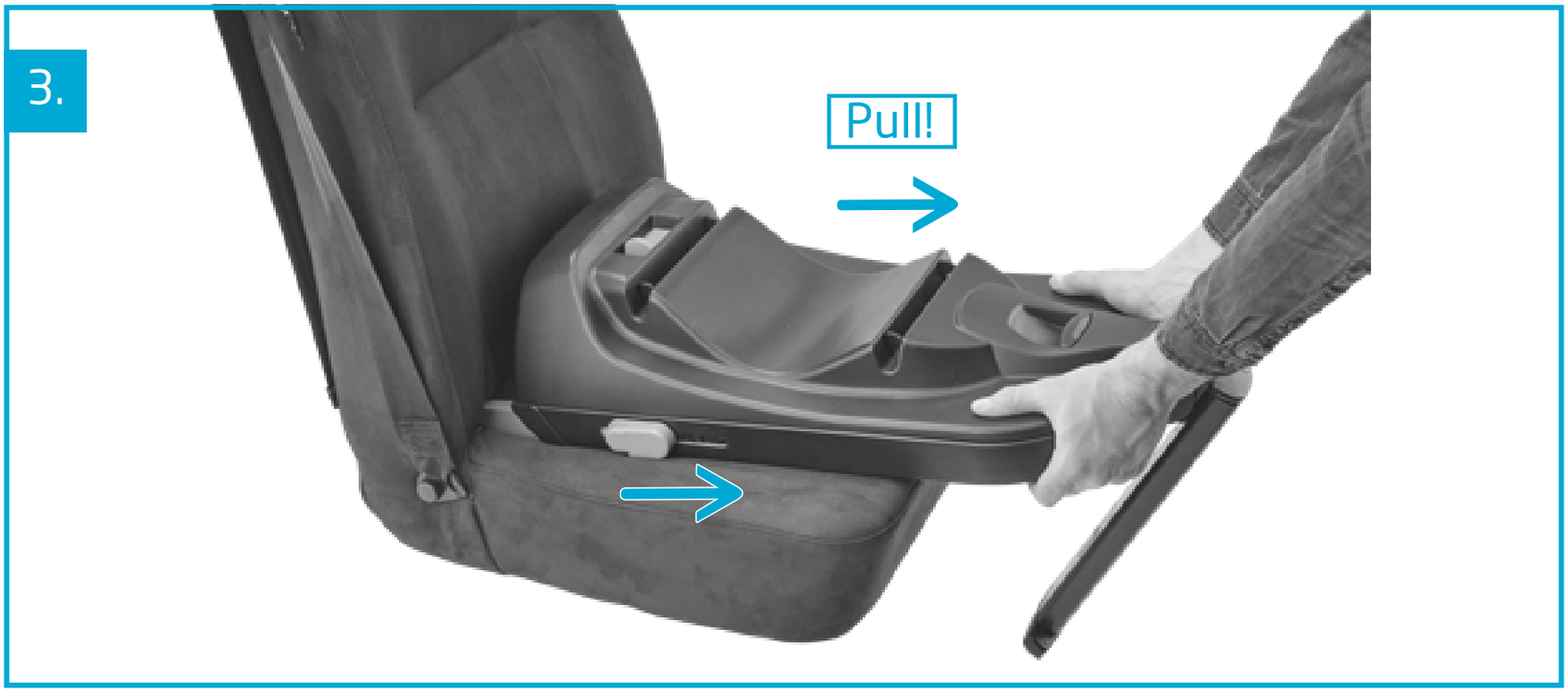

1.
A
B
A
Press
B
Pull!

2.




1.
A
Press
Pull!
B


2.
x2
B
Pull!
A
Push!


3.
Pull!

EN	Washing
FR	Lavage
ES	Lavado
IT	Lavaggio
PT	Lavagem
AR	الغسل

www.bebeconfort.com

A - Car seat release button with indicator for correct installation
B - Support leg indicator for correct installation (L+R)
C - Support leg
D - Adjuster button for support leg
E - Storage compartment for user manual
F - ISOFIX release buttons with indicator for correct installation (L+R)
G - ISOFIX connectors (L+R)
H - Lever for ISOFIX connector length adjustment
I - Anchor points for securing seat

SAFETY

The car seat base is developed for an intensive use of approximately 6 years.

Tinca base car use

• Unfold the support leg (C) and place the base on the vehicle seat. Pull the ISOFIX connectors (G) outwards by simultaneously pulling the lever for ISOFIX connector length adjustment (H).
• Connect the ISOFIX connectors (G) with the ISOFIX anchorage points in the back of the vehicle seat. An audible 'CLICK' confirms the connection is secure. Now push the base towards the backrest of the vehicle seat as far as possible.
• Place the support leg (C) in the most forward position. Press the support leg adjuster button (D) and adjust to the correct length by pulling the lower part of the support leg down. Make sure the support leg is stable and firmly positioned on the vehicle floor. The indicator (B) on the side of the support leg turns green when the installation is secure.

WARNING:

Install the car seat base only on a forward facing vehicle seat.

Installing Tinca car seat

• Connect the mounting bars onto the base until they lock onto the base by means of an audible 'CLICK'. Make sure the indicator located on the car seat release button (A) has turned green.
• To release Tinca from the Tinca base, first press the car seat release button (A) and then pull it towards the front of the base. Remove Tinca from the base.

WARNING:

• Never install Tinca in forward facing position onto the Tinca base in the car.
• Do not install the Tinca base with Tinca on it in the area of airbag deployment.
• The safety of your child for not complying with the installation and instruction manual is not guaranteed.

CARE

The base can be cleaned using a wet cloth.

A - Bouton de déverrouillage du siège auto avec indicateur confirmant l'installation correcte
B - Indicateur confirmant l'installation correcte de la jambe de force (G+D)
C - Jambe de force
D - Bouton de réglage de la jambe de force
E - Compartiment de rangement du mode d'emploi
F - Boutons de déverrouillage ISOFIX avec indicateur confirmant l'installation correcte (G+D)
G - Connecteurs ISOFIX (G+D)
H - Levier de réglage de longueur des connecteurs ISOFIX
I - Points d'ancrage pour la fixation du siège

SÉCURITÉ

Cette base pour siège auto est conçue pour un usage intensif d'environ 6 ans.

Le Tinca base dans la voiture

• Dépliez la jambe de force (C) et placez la base sur le siège de la voiture. Tirez les connecteurs ISOFIX (G) vers l'extérieur en tirant simultanément sur le levier de réglage de longueur des connecteurs ISOFIX (H).
• Fixez les connecteurs ISOFIX (G) aux points d'ancrage ISOFIX du dossier du siège du véhicule. Vous devriez entendre un « CLIC » confirmant la bonne installation. Maintenant, poussez la base vers le dossier du véhicule aussi loin que possible.
• Positionnez la jambe de force (C) le plus à l'avant possible. Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de force (D) et réglez-la à la bonne longueur en tirant la partie inférieur de la jambe de force vers le bas. Vérifiez que la jambe de force est stable et fermement positionnée sur le plancher du véhicule. L'indicateur (B) situé sur le côté de la jambe de force devient vert lorsqu'elle est correctement installée.

AVERTISSEMENT :

Cette base pour siège auto ne peut être installée que sur un siège de voiture orienté vers l'avant.

Installation du siège auto Tinca

• Connectez les barres de fixation sur la base jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent et qu'un « CLIC » se fasse entendre. Vérifiez que l'indicateur situé sur le bouton de déverrouillage du siège auto (A) est vert.
• Pour détacher le Tinca de Tinca base, appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage du siège auto (A), puis tirez-le faire l'avant de la base. Retirez le Tinca de la base.

AVERTISSEMENT :

• Ne jamais installer le Tinca en position face à la route sur le Tinca base dans la voiture.
• Ne pas installer le Tinca base avec le Tinca fixé dessus dans la zone de déploiement de l'airbag.
• La sécurité de votre enfant n'est pas garantie en cas de non-respect des instructions d'installation du mode d'emploi.

ENTRETIEN

La base peut être nettoyée avec un chiffon humide

A - Botón de liberación de la silla de auto con indicador para una instalación correcta
B - Indicador de pata de apoyo para la insta lación correcta (izq + dcha)
C - Pata de apoyo
D - Botón de ajuste para la pata de apoyo
E - Compartimento para guardar el manual de usuario
F - Pata de apoyo con indicador para la insta lación correcta (izd + dch)
G - Conectores ISOFIX (izq + dcha)
H - Palanca para el ajuste de longitud del conector ISOFIX
I - Puntos de anclaje para fijar la silla

SEGURIDAD

La base para silla de auto se ha diseñado para un uso intensivo de aproximadamente 6 años.

Uso de Tinca base en el vehículo

• Despliegue la pata de apoyo (C) y coloque la base en el asiento del vehículo. Tire de los conectores ISOFIX (G) hacia fuera tirando simultáneamente de la palanca para el ajuste de longitud del conector ISOFIX (H).
• Conecte los conectores ISOFIX (G) con los puntos de anclaje ISOFIX en la parte posterior del asiento del vehículo. Se oirá un 'CLICK' para confirmar que la conexión es segura. Ahora empuje la base hacia el respaldo del asiento del vehículo lo más lejos posible.
• Coloque la pata de apoyo (C) en la posición más adelantada. Presione el botón de ajuste de la pata de apoyo (D) y ajústelo a la longitud correcta tirando de la parte inferior de la pata de apoyo hacia abajo. Asegúrese de que la pata de apoyo esté estable y firmemente asentada en el piso del vehículo. El indicador (B) del lateral de la pata de apoyo cambia a color verde cuando la instalación está segura.

ADVERTENCIA:

Instale la base de la silla de auto solo en un asiento del vehículo orientado hacia delante.

Instalación de la silla de auto Tinca

• Conecte las barras de montaje a la base hasta que encajen en la base mediante un 'CLICK' audible. Asegúrese de que el indicador del botón de liberación del asiento del vehículo (A) esté en verde.
• Para liberar la silla Tinca de Tinca base, pulse primero el botón de liberación del asiento del coche (A) y, a continuación, tire de él hacia el frente de la base. Retire la silla Tinca de la base.

ADVERTENCIA:

• Nunca instale Tinca en el sentido de la marcha en Tinca base en el vehículo.
• No instale Tinca base con Tinca en el área de despliegue del airbag.
• No se garantiza la seguridad de su hijo si no se sigue el manual de instalación e instrucciones.

MANTENIMIENTO

La base se puede limpiar con un paño húmedo

A - Pulsante di rilascio del seggiolino auto con indicatore di corretta installazione
B - Indicatore di corretta installazione sul piede di supporto (sx+dx)
C - Piede di supporto
D - Pulsante di regolazione per il piede di supporto
E - Vano per il manuale utente
F - Pulsante di rilascio ISOFIX con indicatore di corretta installazione (sx+dx)
G - Connettori ISOFIX (sx+dx)
H - Leva di regolazione lunghezza del connettore ISOFIX
I - Punti di ancoraggio per il fissaggio del seggiolino

SICUREZZA

La base per il seggiolino auto è stata sviluppata per un utilizzo intensivo di circa 6 anni.

Utilizzo di Tinca base nell'auto

• Aprire il piede di supporto (C) e posizionare la base sul sedile del veicolo. Estrarre i connettori ISOFIX (G) tirando contemporaneamente la leva per la regolazione della lunghezza del connettore ISOFIX (H).
• Fissare i connettori ISOFIX (G) ai punti di ancoraggio ISOFIX nella parte posteriore del sedile del veicolo. Uno scatto udibile conferma che la connessione è sicura. Ora spingere il più possibile la base verso lo schienale del sedile dell'auto.
• Posizionare il piede di supporto (C) nella posizione più avanzata. Premere il pulsante (D) di regolazione del piede di supporto e regolare la lunghezza corretta tirando verso il basso la parte inferiore del piede di supporto. Accertarsi che il piede di supporto sia stabile e solidamente posizionato sul pavimento del veicolo.
L'indicatore (B) sul lato del piede di supporto diventa verde quando l'installazione è sicura.

AVVERTENZA:

Installare la base per il seggiolino auto solo su un sedile orientato fronte marcia.

Installazione del seggiolino auto Tinca

• Inserire le barre di installazione sulla base finché non si bloccano su di essa con uno scatto udibile. Accertarsi che l'indicatore situato sul pulsante di rilascio (A) del seggiolino auto sia verde.
• Per rilasciare Tinca da Tinca base, prima premere il pulsante di rilascio (A) del seggiolino auto e tirarlo verso la parte anteriore della base. Rimuovere Tinca dalla base.

AVVERTENZA:

• Non installare mai Tinca su Tinca base in posizione fronte marcia nell'auto.
• Non installare Tinca base con Tinca su di esso nell'area di apertura dell'airbag.
• La sicurezza del bambino non è garantita ove non siano rispettati l'installazione e il manuale di istruzioni.

MANUTENZIONE

La base può essere pulita con un panno umido.

A - Botão de desengate da cadeira auto com indicador de instalação correta
B - Pé de apoio com indicador de instalação correta (L+R)
C - Pé de apoio
D - Botão de ajuste do pé de apoio
E - Compartimento para guardar o manual
F - Botões de desengate ISOFIX com indicador de instalação correta (L+R)
G - Conectores ISOFIX (L+R)
H - Patilha de ajuste do comprimento do conector ISOFIX
I - Pontos de fixação para prender a cadeira

SEGURANÇA

A base da cadeira auto foi desenvolvida para uma utilização intensiva de aproximadamente 6 anos.

Utilização da Tinca base no carro

• Desdobrar o pé de apoio (C) e posicionar a base no assento do carro. Puxar os conectores ISOFIX (G) para fora empurrando simultaneamente a patilha do ajuste do comprimento do conector ISOFIX (H).
• Encaixar os conectores ISOFIX (G) nos pontos de fixação ISOFIX situados nas costas do assento do carro. Irá ouvir um CLIQUE que confirma o encaixe seguro. Empurrar a base para trás contra as costas do banco do carro o máximo possível.
• Colocar o pé de apoio (C) na posição mais à frente. Premir o botão de ajuste (D) do pé de apoio para ajustar o comprimento correto, puxando a parte inferior do pé de apoio para baixo. Certifique-se de que o pé de apoio está estável e firmemente posicionado no chão do veículo. O indicador (B) na lateral do pé de apoio fica verde quando a instalação é feita com segurança.

AVISO:

Instalar a base da cadeira auto apenas num assento do veículo virado para a frente.

Instalação da cadeira auto Tinca

• Encaixar as barras de montagem na base até trancarem na base e ouvir um CLIQUE. Certifique-se de que o indicador situado no botão de desengate da cadeira auto (A) ficou verde.
• Para desencaixar a Tinca da Tinca base, primeiro prima o botão de desengate da cadeira auto (A) e depois puxe-a em direção à parte frontal da base. Remover a Tinca da base.

AVISO:

• Nunca instalar a Tinca virada para a frente na Tinca base no carro.
• Não instalar a Tinca base com a Tinca na zona de acionamento do airbag.
• Se não respeitar a instalação e o manual de instruções, a segurança do seu filho não poderá ser garantida.

CUIDADOS

A base pode ser limpa com um pano húmido.

A - زر التحرير لمقعد السيارة مع مؤشر لضمان التركيب بشكل صحيح
B - ذراع دعم مزودة بمؤشر لضمان التركيب بشكل صحيح (يسار+يمين)
C - ذراع الدعم
D - زر الضبط لذراع الدعم
E - حاوية تخزين دليل المستخدم
f - أزرار تحرير متوافقة مع معايير ISOFIX مزودة بمؤشر لضمان التركيب بشكل صحيح (يسار+يمين)
G - أدوات التوصيل المتوافقة مع معايير ISOFIX (يسار+يمين)
H - ذراع لضبط طول أداة التوصيل المتوافقة مع معايير ISOFIX
I - مواضع التثبيت لتأمين المقعد في موضعه بإحكام

الأمان

لقد تم تطوير قاعدة مقعد السيارة لتتناسب مع الاستعمال المكثف الذي يستمر حوالي 6 أعوام.

استخدام Tinca base في السيارة

• افتح ذراع الدعم (C) وضع القاعدة على مقعد المركبة. اجذب أدوات التوصيل المتوافقة مع معايير ISOFIX (G) باتجاه الخارج عن طريق جذب ذراع ضبط طول أداة التوصيل المتوافقة مع معايير ISOFIX (H) في نفس الوقت.
• قم بتوصيل أدوات التوصيل المتوافقة مع معايير ISOFIX (G) مع نقاط التثبيت المتوافقة مع ISOFIX في الجزء الخلفي من مقعد المركبة. ستتأكد من أن التوصيل قد تم بإحكام عند سماع إشارة صوتية "نقرة". ادفع القاعدة الآن باتجاه مسند ظهر مقعد المركبة إلى أبعد حد ممكن.
• ضع ذراع الدعم (C) في الوضع المتجه للأمام إلى أقصى درجة. اضغط على زر ضبط ذراع الدعم (D) واضبطه على الطول الصحيح عن طريق جذب الجزء السفلي من ذراع الدعم لأسفل. تأكد من أن ذراع الدعم مستقر ومثبت بإحكام على أرضية المركبة. يتحول المؤشر (B) الموجود على جانب ذراع الدعم إلى اللون الأخضر عندما يتم التثبيت بإحكام.

تحذير:

قم بتثبيت قاعدة مقعد السيارة على مقعد مواجه للجزء الأمامي من المركبة فقط.

تركيب مقعد السيارة Tinca

• قم بتوصيل قضبان التثبيت داخل القاعدة حتى يتم التأكد من تركيبها بإحكام في القاعدة عن طريق سماع إشارة صوتية "نقرة". تأكد من أن المؤشر الموجود على زر التحرير لمقعد السيارة (A) قد تحول إلى اللون الأخضر.
• لتحرير مقعد Tinca من Tinca base، اضغط أولاً على زر التحرير لمقعد السيارة (A) واجذبه بعد ذلك باتجاه الجزء الأمامي من القاعدة. افصل مقعد Tinca عن القاعدة.

تحذير:

• لا تقم أبدًا بتركيب مقعد Tinca في الوضع المواجه للجزء الأمامي من السيارة مع Tinca base داخل السيارة.
• لا تقم بتركيب Tinca base مع مقعد Tinca مثبت فيها في منطقة خروج الوسادة الهوائية.
• لا يمكن ضمان سلامة طفلك في حال عدم الامتثال لدليل التركيب والإرشادات.

العناية

يمكن تنظيف القاعدة باستخدام قطعة قماش مبللة.

EN Non-contractual photos FR Photos non contractuelles ES Fotografías no contractuales IT Foto non contrattuali
PT Fotografias não contratuais AR الصور غير التعاقدية

Tinca base

45-75 cm / 0-12 M

DOREL FRANCE S.A.S.
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BENELUX
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL UK Ltd.
2nd Floor, Building 4
Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood, Herts
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY GMBH
Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
Via Verdi, 14
24060 Telgate (BG)
ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U.
Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1
Planta 4ª,
Locales 401 - 403 - 405
08192 Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (VDC)
PORTUGAL

DOREL JUVENILE
SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 Crissier
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA Sp. z o.o.
ul. Inwestycyjna 14
41-208 Sosnowiec
POLAND

014800704

www.bebeconfort.com